

**AMENDMENTS TO THE DRAWINGS:**

For the sake of clarity, Applicant submits a new set of drawings in compliance with 37 CFR 1.121(d). The Examiner will notice that every figure is now a separate page and that some details have been corrected. However, no new matter has been entered by the amendments to the drawings. Indeed, support for the amendments can be found, for example, in the description as filed.

The attached sheets of drawings, as requested by the Examiner, include changes to Fig. 1A, Fig 1G and Fig. 5 in compliance with 37 CFR 1.84(p)(5).

Attachment: Replacement Sheets and annotated Marked-up Drawings.

### **REMARKS**

10 claims remain in the case.

The Applicant respectfully and thankfully acknowledges the Examiner's willingness to allow claims 30 and 31 if rewritten in independent form including all of the limitations of the base claim and intervening claims.

The claims have been amended in view of the Office Action and to better define what the Applicant considers his invention, as fully supported by an enabling disclosure. More specifically, independent claim 24 has been amended to include the limitation of claim 30 and of all intervening claims. Also, new independent claim 44 has been added. This claim comprises substantially original claim 24 as well as the limitations of claim 31 and of all intervening claims. Dependant claims 45, 46, 47 and 48 have been further added. As these claims depend from an allowable claim, Applicant submits that they, too, are allowable claims.

The rejections of the original claims are believed to have been overcome by the present amendments. From the foregoing, further and favorable action in the form of a Notice of Allowance is believed to be next in order, and such an action is earnestly solicited.

Application No. 10/599,685  
Amendment filed December 15, 2009  
Office Action mailed September 15, 2009  
Réjean PLANTE

Docket number: 771/14562.8

Authorization is hereby given to charge Deposit Account no. 07-1742 for any deficiencies or overages in connection with this response.

Respectfully submitted,

Date: December 14, 2009

/HUGH MANSFIELD/  
Hugh Mansfield  
Registration No.: 55,757  
Agent of Applicant

GOUDREAU GAGE DUBUC  
2000 McGill College, Suite 2200  
Montreal, Quebec, Canada H3A 3H3  
Email: hmansfield@ggd.com  
Tel.: (514) 397-5170  
Fax: (514) 397-4382

HM/pc